



2012年
(平成24年)
5/10
第1636号

毎月10日・25日発行(1月は1日・25日)
あだち広報は全戸配布です。配布もれは、
10日号…(社)足立区シルバー人材センター
(☎3855-3322)、25日号…(株)ケイエス
ヨミネット(☎3888-3355)へ



あだち 広報

区制80周年



●発行／足立区 足立区中央本町1-17-1
〒120-8510
代表番号 ☎3880-5111
区長へのファクス ☎3880-5678
区長へのメール
voice@city.adachi.tokyo.jp
足立区ホームページアドレス
http://www.city.adachi.tokyo.jp/

足立区ホームページ携帯向け
サイトへの二次元コードです



ビューティフル・ウィンドウズ運動の取り組みに関
する記事にはビュー坊のイラストがついています

今号の 主な内容	2 5 面	世間話でもいいんです…2面／特別区民 税・都民税・軽自動車税 コンビニエンス ストアやATMなどでも納付できます…5面	6 7 面	足立の桜 アメリカの首都に 1世紀	8 11 面	ゲリラ豪雨や台風に備えて…8面／ わがまち足立おめでとう80周年… 9面／あだち自然の遊び場…11面	12 面	子育ての心配事を気軽に相談 あだちマイ保育園制度スター ト
-------------	-------------	---	-------------	----------------------	--------------	--	---------	-------------------------------------



気軽な話し相手



地域の絆



おせっかい、
やっています

民生委員・児童委員

民生委員・児童委員の活動内容をご存
じですか？ 日頃の生活の問題や、悩み
事を、話す相手が身の回りにいない。そ
のようなとき、親身になってあなたの問
題解決のお手伝いをしています。(くわ
しくは2面へ)

問い合わせ先＝民生係 ☎3880-5870



ひとりで
悩まないで



見守っています



平成25年開催 第68回国民体育大会



ようこそ国体



ようこそあだちへ

国体ボランティア
募集中!

問い合わせ先＝国体準
備担当 ☎3880-5958

世間話でもいいんです

～まずは相談を！～



地域のつながりが薄れていると言われる今、ひとりで悩みを抱える人が多いのではないのでしょうか。そんな皆さんを支える身近な相談相手として、民生委員・児童委員（以下、民生委員）の活動が注目を集めています。

問い合わせ先＝民生係

☎3880－5870

?

民生委員・児童委員とは？

- ◆身近な地域のボランティア
- 民生委員は家庭生活や介護などの悩みについて気軽に相談できる身近な地域のボランティアです。厚生労働大臣から委嘱された特別職（非常勤）の地方公務員で、区内では553人（定数）が活躍しています。
- ◆子どもに関わる問題も担当
- 子どもに関わる問題を担当する児童委員を兼務しています。特に不登校や児童虐待などの問題を専門に活動する主任児童委員もいます。
- ◆区民と行政機関とのパイプ役
- 様々な悩み事に対して、相談者の立場に立って解決方法を一緒に考え、必要に応じて行政サービスを案内します。民生委員には守秘義務があるので、相談内容がほかに漏れる心配はありません。
- ◆これが目印
- 民生委員が活動時に必ず着用するバッジです。また、民生・児童委員証も携帯しています。
- 



相談をしたい場合は民生係へ

民生委員には、それぞれ担当する区域があります。相談が必要になったら、ひとりで悩まずにまず民生係へ連絡してください。あなたの身近な相談相手である民生委員をご紹介します。

民生委員がつないだ新しい居場所



◆最初は迷っていたけれど

花畑在住の安孫子節さんは、体調を崩してヘルパーを頼むようになり、外に出る機会がめっきりと減りました。そんなある日、民生委員の有馬妙子さんから「近くの花畑桑袋保育園で行われている高齢者と園児の交流会の見学に行ってみませんか」と誘われ、迷った末、思い切って出掛けることにしました。



▲会の始まりはあいさつから

◆世代を超えた交流

保育園では、集まった高齢者と園児がカルタやお手玉、あやとりなどをして楽しく遊んでいます。部屋中に掛け声や笑い声があふれていました。

「園児との交流を通していつまでもお元気でいられるようにと、お誘いしたのです」と、有馬さんは言います。



▲初めて見るあやとりの技に夢中になる園児たち

◆身も心も晴れやかに

「誘われて本当に良かったです。無邪気に遊ぶ子どもたちを見てとても楽しくなりました。また来ようと思います」と、安孫子さんは笑顔で言いました。

◆ ◆ ◆

このように民生委員は人と地域をつなぐ役割も担っています。



▲園児と一緒に昔の遊びを楽しんだ

ひとりで悩まないで

インタビュー
民生委員

子育てや介護の傍ら、28年間民生委員として活動してきた有馬妙子さんにその活動内容を聞きました。

－ 心掛けていることはありますか

お話しする中で、その方が何を必要としているのかを考えるようにしています。また、ご高齢の方は、歳を重ねるごとに外に出る時間が短くなりますので、少しでも人との交流を保っていただけるようにと思っています。

－ どのような相談がありますか

日常の悩みから虐待の問題まで様々です。要介護状態の方が介護されるのを嫌がり、ご家族が困って相談してくることもありました。

－ 相談をためらっている方にメッセージを

民生委員はとても熱心な方ばかりなので、困ったことがあれば気軽にご相談ください。



▲民生委員・有馬妙子さん

相談することで心も軽やかに

インタビュー
区民

花畑に住んで22年の安孫子節さん。有馬さんとのお付き合いについて聞きました。

－ 有馬さんと知り合ったきっかけは

私が70歳になったときに、有馬さんが自宅に訪ねてきて以来19年のお付き合いです。

－ 有馬さんはどのような人ですか

雨の日も、雪の日も、私が有馬さんにお話ししたいことがあれば、必ず来てくださいます。私はあまり外に出ないので、世間の出来事を聞くのをいつも楽しみにしています。

－ 良かったことは

以前、体調を崩して体が思うように動かなくなって相談に乗ってもらい、とても助かりました。冬にガスストーブを使っていると、もっと換気してくださいねとアドバイスされるなど、普段気づかないようなところまで助けていただいています。おかげで元気に過ごせると、感謝しています。



▲安孫子節さん



民生・児童委員の日 PR週間

場所 区役所1階区民ロビー

費用 無料

申し込み方法 不要 ※当日直接会場へ

問い合わせ先＝お問い合わせコールあだち ☎3880－0039

5月12日～18日

12日～18日 午前10時～午後4時

●パネル展
(民生委員の役割・日頃の活動など)

●福島県相馬市特産品(米・海産物など)の格安販売

●ステージ発表(和太鼓、大道芸、ダンス)

●クッキーなどの販売

●民生・児童委員ふれあいコーナー

●キッズコーナー(昔あそび体験)など



◆放射線量の調査
(4/16～30の平日)

日付	16	17	18	19	20	23	24	25	26	27
測定値(マイクロシーベルト/時)	0.14	0.15	0.15	0.15	0.15	0.15	0.14	0.15	0.15	0.15

計測場所＝区役所前中央公園(高さ地上から50cm)
問い合わせ先＝環境保全課調査係 ☎3880－5367

表1 専門医による乳児アレルギー予防教室日時等

日時	場・申・問先（保健総合センター地域保健係）
5/25(金) 午前10時～正午	東和 ☎3606－4171
6/14(木) 午前10時～正午	千住 ☎3888－4277
6/14(木) 午後2時～4時	中央本町 ☎3880－5351
6/22(金) 午後2時～3時30分	竹の塚 ☎3855－5082
6/29(金) 午前9時30分～11時30分	江北 ☎3896－4004

表2 児童育成手当・児童扶養手当対象等

手当名	対象	手当月額
児童育成手当	育成手当 18歳に達した後、最初の3月31日までの次のいずれかに当てはまる児童を養育している方…父母が離婚／父または母が死亡／父または母が生死不明／父または母に1年以上遺棄されている／父または母が法令により1年以上拘禁されている／婚姻（内縁・事実婚を含む）によらないで生まれ父の扶養がない／父または母に重度の障がい（身体障害者手帳1・2級）がある	児童1人につき 13,500円
	障害手当 心身に障がいがあり20歳未満の次のいずれかに当てはまる児童を養育している方…知的障がい（愛の手帳1～3度）／知的障がい（特別児童扶養手当該当者）／身体障がい（身体障害者手帳1・2級／脳性まひ／進行性筋萎縮症／身体障害者手帳が未申請で特別児童扶養手当1級に当てはまる	児童1人につき 15,500円
児童扶養手当	18歳に達した後、最初の3月31日まで（中年度以上の障がいのある場合は20歳未満）で、次のいずれかに当てはまる児童を養育している方…父母が離婚／父または母が死亡／父または母が生死不明／父または母に1年以上遺棄されている／婚姻（内縁・事実婚を含む）によらないで生まれた／父または母に重度の障がい（障害基礎年金1級程度）がある ※次のいずれかに当てはまる場合を除く…申請者が公的年金を受給している／児童が父または母の死亡による公的年金を受給している	▷全部支給対象者の1人目の児童…41,430円 ▷一部支給対象者の1人目の児童…9,780円～41,420円 ※所得に応じて10円単位で算出 ▷2人目…5,000円 ▷3人目以降…1人につき3,000円を加算

※手当ごとにそれぞれ所得制限あり
※児童が児童福祉施設などに入所している場合は対象外
※児童扶養手当は、申請者である母親・父親・児童がその監護する児童の父または母から養育費として受け取る金品の額の8割を所得に加算

人と人をつなぐ公園あそびボランティア

「パークエンジェル」募集

申・問先＝NPO活動支援センター
(午前9時～午後8時、日・月曜日、祝日休館)
☎3840－2331 FAX 3840－2333
✉npo-sc@adachi.ne.jp
問先＝施設維持係 ☎3880－5021



パークエンジェルは、公園で子どもたちと外遊びをしながら、すべての世代が公園で気持ちよく過ごせるように人と人をつなぐボランティアです。

◆パークエンジェル育成講座（7日制）

日時等＝表3 対象＝区内在住の方 内容＝パークエンジェル活動に役立つ知識を学び、公園活動を体験 定員＝20人（抽選） 申込＝住所、氏名、電話番号、Eメールアドレス、保育希望の有無（希望する場合は子どもの氏名、年齢）を電話・ファクス・Eメール 期限＝6月5日(火)

表3 パークエンジェル育成講座（7日制）日時等

日程	場所	講座内容
6/14	エル・ソフィア	手作りおもちゃを使った外遊びの実践者に話を聞く
7/12	区立公園	公園にある草花で外遊びをする
8月上旬		夏の活動を体験する
9/13	エル・ソフィア	公園で楽しく安全に遊ぶポイントを学ぶ
10/11		秋の活動を体験する
11/8		応急手当てを学ぶ
12/13		修了式／交流会

※いずれも木曜日、午前10時～正午。場所は変更する場合あり。6月14日、9月13日、11月8日は保育あり（要予約、生後6カ月～就学前の子ども、先着12人）。保育のない回は同室受講 ※いずれも6カ月未満の子どもは同室受講可

子育て・教育

専門医による乳児アレルギー予防教室

日時等＝表1 対象＝1歳未満の子どもの家族など 定員＝各30人（5月11日から先着順） ※保育あり（要予約）。保育の定員など、くわしくはお問い合わせください。 申込＝電話

児童育成手当・児童扶養手当の支給

対象等＝表2 ※申し込み方法など、くわしくはお問い合わせください。 問先＝親子支援係

1歳児の親子栄養教室

日時＝5月30日(水) 午前10時

健康・衛生

乳がん手術後、間もない方の交流会

日時＝5月24日(木) 午後1時30分～3時30分 対象＝区内在住で乳がん手術後間もない方、術後の不安を抱えている方

座談会「子育てのつらさから解放されるには」

日時＝5月30日(水) 午前10時30分～11時30分 対象＝11カ月～1歳3カ月の子どもと保護者 内容＝離乳食から幼児食へのステップアップ 定員＝15組（5月11日から先着順） 申込＝電話 場・申・問先＝江北保健総合センター保健栄養担当

☎（3896）4004

講演会「眠りの重要性 地震の不安と睡眠」

日時＝5月29日(火) 午後1時30分～3時30分 対象＝区内在住の方 内容＝睡眠の効果

ダイエット教室「夏へ向けてスマートライフ」(2日制)

日時＝5月29日(火)、6月4日(月) 午後1時30分～3時30分 対象＝おおむね65歳までの方 内容＝健康的に痩せる食生活のポイント／簡単ストレッチ 定員＝30人（5月11日から先着順） 申込＝電話 場・申・問先＝中央本町保健総合センター地域保健係

☎（3880）5351

女性の健康づくり(2日制)

日時＝▽実施日：6月5日(火) 午前9時30分～10時 結果日：6月26日(火) 午前9時15分～9時30分 ※いずれも受付時間 対象＝区内在住で18～39歳の女性 内容＝健康チェック（血圧、血液、尿、歯肉、体組成など）／健康教室（保健、栄養、歯科の学習） 定員＝30人（5月11日から先着順） ※保育あり（要予約）。保育の対象など、くわしくはお問い合わせください。 申込＝電話 場・申・問先＝中央本町保健総合センター地域保健係

☎（3880）5351

一区

上記マークがある申し込みは、右の例を参照

【郵送申し込み記入例】

切手 〒120－8510

足立区役所 ○○係

(○○は申し込み係名など)

区のホームページアドレスは

http://www.city.adachi.tokyo.jp/

凡例

申込…申し込み方法
期限…申込期限
場・申・問先…場所・申込先・問い合わせ先
HP…ホームページアドレス
✉…Eメールアドレス
※費用の記載がないものは無料

土曜プレパパ・ママ 学級

日時＝6月16日(土) 9時30分～正午 場所＝新田地域学習センター 対象＝妊娠中の方と家族 内容＝沐浴体験／パバの妊婦体験（お産の経過と母乳育児など） 持ち物＝母子手帳／筆記用具／スリッパ 定員＝25組（5月11日から先着順） 申込＝電話 申・問先＝江北保健総合センター地域保健係

☎（3896）4004

パーキンソン病交流会

日時＝5月23日(水) 午後1時30分～3時 対象＝区内在住でパーキンソン病の方と家族 内容＝パーキンソン病の学習や情報交換 申込＝電話 場・申・問先＝竹の塚保健総合センター地域保健係

☎（3855）5082

と重要性、心労が睡眠に及ぼす影響など 講師＝栗山健一氏（国立精神・神経医療研究センター 成人精神保健研究部精神機能研究室長） 定員＝100人（5月11日から先着順） 申込＝電話 場・申・問先＝竹の塚保健総合センター地域保健係

☎（3888）4277

重要情報交換や交流 定員＝20人（5月11日から先着順） 申込＝電話 場・申・問先＝千住保健総合センター地域保健係

☎（3888）4277

センター保健栄養担当

☎（3880）5355

住区で健康づくり (5月・6月分)

日時	場所	内容等	申・問先
5/18(金) 午後1時～3時	青井住区センター	糖尿病について知ろう	青井住区センター ☎3852-3750
5/30(水) 午前10時～正午	千住あずま住区センター	親子体操	千住保健総合センター ☎3888-4277
6/1(金) 午後1時30分～3時30分	南花畑住区センター	最新! 高血圧との付き合い方・予防の仕方	南花畑住区センター ☎3859-9868
6/5(火) 午前10時～正午	東京芸術センター21階・天空劇場	サーキットトレーニング公開講座 講師＝黒田恵美子氏 定員＝100人 (先着順)	千住保健総合センター ☎3888-4277
6/7(木) 午前10時～11時30分	東綾瀬住区センター	リラックスヨーガ体操と呼吸法 定員＝30人 (5月21日から先着順) 申込＝電話または窓口	東綾瀬住区センター ☎5697-3370
6/7(木) 午後1時30分～3時30分	六木住区センター	膝の痛みとの上手な付き合い方	六木住区センター ☎3629-1716
6/10(日) 午前10時～11時30分	大谷田住区センター	脂質異常症について・体組成測定	東和保健総合センター ☎3606-4171

※「申込＝」の記載がないものは申し込み不要。当日直接会場へ

福祉

肢体不自由児(者)のためのボランティア養成講座・初級(2日制)

日時▽A日程：7月21日(土)
▽B日程：7月23日(月)・24日(火)
午前9時～午後2時30分
対象Ⅱ都内在住・在勤・在学で高校生以上の方
内容Ⅱ車椅子操作・トイレ・食事介助の方法など
定員Ⅱ20人(5月11日から先着順) 費用Ⅱ

区

【郵送申し込み記入例】

切手

〒120-8510

足立区役所

〇〇係

(〇〇は申し込み係名など)

上の記入例を参考に、右の申し込みは、

区のホームページアドレスは
http://www.city.adachi.tokyo.jp/

凡例

申込…申し込み方法
期限…申込期限
場・申・問先…場所・申込先・問い合わせ先
HP…ホームページアドレス
☐…Eメールアドレス
※費用の記載がないものは無料

仕事・経営

常用就職をめざしている方に住宅費を支援

対象Ⅱ次のすべてに当てはまる方：19年10月1日以降に離職した／原則、離職前に自らの労働により賃金を得て、主として世帯の生計を維持していた／就労能力および常用就職の意欲があり、公共職業安定所への求職申し込みを行うまたは行っている／住宅を喪失しているまたは喪失するおそれのある賃貸住宅に住んでいる／原則、収入がないまたは世帯の総収入(月額)が一定基準以下(表1)／同一生計の世帯総預貯金額が、単身世帯は50万円、複数世帯は100万円以下／国または地方自治体などが行う住居等困窮離職者などに対する貸し付けまたは給付を受けていない(同一生計の世帯員を含む) 支給限度額Ⅱ▽単身世帯：月額5万3千700円▽2～6人世帯：月額6万9千800円▽7人以上の世帯：月額8万3千800円 ※収入に応じて減額あり
支給期間Ⅱ6カ月間 ※支給期間中は、毎月公共職業安定所(保険料) 申込Ⅱ住所、氏名、電話番号、「ボランティア養成講座」を電話・ファクス 場・申・問先Ⅱ都立城北特別支援学校「ボランティア養成講座」係
☎(3883) 7271
FAX(3860) 3604
☎(3880) 5467
問先Ⅱ区・学習事業係

300円(保険料) 申込Ⅱ住所、氏名、電話番号、「ボランティア養成講座」を電話・ファクス 場・申・問先Ⅱ都立城北特別支援学校「ボランティア養成講座」係

区立保育園の運営法人と指定管理者を募集

民営化時期Ⅱ26年4月 対象等Ⅱ▽運営法人(島根あおば保育園)：認可保育園を3年以上運営している社会福祉法人▽指定管理者(竹の塚保育園)：認可保育園を3年以上運営している法人 ※応募するには左記の説明会の参加が必須

◆説明会と施設見学会

日時等Ⅱ▽5月31日(木)・6月1日(金)：島根あおば保育園▽6月4日(月)・5日(火)：竹の塚保育園 ※いずれも午前9時30分開始 場所Ⅱ区役所 申込Ⅱ電話 期限Ⅱ5月30日

表1 常用就職をめざしている方の住宅費の支援対象

世帯人数	1人	2人	3人以上
総収入(月額)	84,000円に家賃相当額(支給限度額が上限)を加えた額未満	17万2,000円以内	17万2,000円に家賃相当額(支給限度額が上限)を加えた額未満

起業家支援塾「独立・起業セミナー入門編」(3日制)

日時Ⅱ6月9日・16日・23日 ※いずれも土曜日、午後1時～5時 場所Ⅱあだち産業センター 対象Ⅱ独立・起業に興味を持っている方 内容Ⅱ起業に向けた心構えやノウハウを学び、起業への思いなどを明確にする ※個別相談あり 定員Ⅱ25人(5月11日から先着順) 費用Ⅱ2千円 申込Ⅱホームページまたは住所、氏名、電話番号、「起業セミナー入門編」をファクス・Eメール 申先Ⅱエキスパート・リンク(株)(区委託事業者) 問合せⅡ区・創業支援係(あだち産業センター内) 電話(3870) 8400

表2 福祉事務所一覧

問先(福祉事務所)	電話番号
中部(区役所内)	3880-5419
千住	3888-3141
東部	3605-7105
西部	3897-5011
北部	3883-6800

5月31日は世界禁煙デー

問先＝健康づくり課事業調整担当 ☎3880-5433

5月31日から6月6日は厚生労働省が定める禁煙週間です。
区では、受動喫煙防止対策に積極的に取り組んでいます。対策の一環として、4月から区施設の敷地内を全面禁煙としました。
この機会に、自分のためだけでなく周りにも人のためにも禁煙を考えてみませんか？

聞こえる？ 大切な人の肺の悲鳴

◆煙に触まれるのはあなたの体だけではない

タバコの火から立ち上る煙(副流煙)には、喫煙者がフィルターを通して吸い込む煙(主流煙)の何倍ものニコチンや一酸化炭素などの有害物質が含まれています。区では受動喫煙防止対策を実施している施設の登録制度を実施しています。

◆ニコチンは毒なの？

法律で毒物に指定されている物質です。依存性があり、血圧を上げたり、吐き気、下痢、頭痛、不眠などの症状を引き起こしたりします。誤飲・誤食をすると死に至ることもあります。

◆ニコチン以外の有害物質も含まれている？

タバコに含まれる有害物質は250種類以上とも

一人禁煙の自信がない方は

区内には禁煙を支援する禁煙外来のある医療機関が52カ所あるほか、仲間と気軽に禁煙に取り組んでいる「休煙会」というグループもあります。くわしくは保健総合センター(3面参照)にご相談ください。

気づこうよ 周りに迷惑そのけむり(平成23年度受動喫煙防止標語コンクール最優秀賞)

光化学スモッグに注意

光化学スモッグ注意報・警報が発令されたら、屋外の運動や外出は控えましょう。 問先＝環境保全課調査係 ☎3880-5367

納税通知書を6月8日(金)に発送

※非課税の方には送付しません。

問先＝課税第一係～四係

☎3880-5230～2・3880-5418

特別区民税・都民税

軽自動車税

コンビニエンスストアやATMなどでも納付できます

問先＝納税課収納管理係
☎3880-5238

対象 普通徴収の特別区民税・都民税と軽自動車税のPay-easyマークが入った納付書

24

コンビニエンスストア

コンビニ収納用バーコードが印字されている30万円以下の納付書で納付 ※納期限から一定期間を過ぎた納付書は使用不可

ATM

Pay-easyマークのあるATM ★

Pay-easy収納取扱金融機関のATM（都市銀行、ゆうちょ銀行、郵便局など）で納付

パソコン・携帯電話 ★

インターネットバンキング・モバイルバンキング・モバイルレジで納付 ※いずれも事前に金融機関との契約が必要。モバイルレジの利用には、携帯アプリへのダウンロードができるカメラ付き携帯電話が必要

要。利用できる携帯電話など、くわしくはホームページ（▷パソコン…
http://bc-pay.jp/pc/ ▷携帯電話…https://bc-pay.jp/mobile/A/wa01.html）を参照

◆「Yahoo! 公金支払い」を利用したクレジットカード払いで納付 ※納付金額により決済手数料あり。利用できるカード会社など、くわしくはホームページ（▷パソコン…http://koukin.yahoo.co.jp ▷携帯電話…http://koukin.mobile.yahoo.co.jp）を参照

★…ATM、パソコン、携帯電話による納付では、一定期間納税証明書が発行されません。お急ぎの方は納税課または区民事務所で納付してください。

人権の推進を
めざして

人権擁護委員は
まちの身近な
パートナー

人権擁護委員は、人権尊重の大切さを広めるための啓発活動を行うと共に、地域の皆さんの身近な相談相手として活動しています（表3）。

例えば、委員が小学校に出向いて行う「人権教室」では、人権問題に向き合う物語を題材に委員と子どもたちが劇を演じる中で、思いやりの心を育む機会を提供しています。また、委員の専門性を活かした区民向け「人権講座」など、一人ひとりの気づきを大切にした啓発活動に取り組んでいます。

表3 人権擁護委員名簿（4月1日現在、敬称略）		
氏名	住所	電話番号
金子光邦	西綾瀬二丁目	3501-8734
森公任	綾瀬三丁目	3553-5916
油井久仁子	西加平一丁目	3883-0558
江川勝	西新井五丁目	3546-7751
小林利子	六木一丁目	3606-2165
宮岡孝之	千住旭町	3264-1721
浅香孝子	江北六丁目	3899-9357
寺山みよ子	弘道一丁目	3886-6879
小池修司	東伊興三丁目	3899-5415
近藤悦子	血沼一丁目	3897-3110
大兼茂子	東保木間二丁目	3884-9111
乾雅榮	扇一丁目	3896-6618
井立健蔵	西新井五丁目	3896-0335
漆原康次	関原一丁目	5845-3884
藤波道子	西伊興三丁目	3855-2372
矢萩恵一	鹿浜五丁目	3897-7540
小出康夫	梅田三丁目	5812-3364

6月1日は、昭和24年の人権擁護委員法施行を記念する「人権擁護委員の日」です。毎年この日を中心に、全国で委員制度の周知と人権尊重思想の普及に努めています。足立地区人権擁護委員会では、6月12日に「人権身の上相談」（事前電話予約制）を区役所で行います。一人で悩まず、まちの身近なパートナー「人権擁護委員」にご相談ください。人権身の上相談予約先は区民の声相談課区民の声相談係（☎3880）5359 問先は総務課人権推進係（☎3880）5497

休日納税・納付相談（5月分）

日時＝27日（日）午前9時～午後4時 場所＝区役所

問先＝納税課納税相談係 ☎3880-5236

納税課徴収推進係 ☎3880-5237

納税課特別整理係 ☎3880-5235

国民健康保険課納付相談係 ☎3880-5243

高齢医療・年金課資格収納係 ☎3880-6041

介護保険課資格保険料係 ☎3880-5744

暮らしは、8面に続きます

☎（3880）5301

実店舗・ネットショップ共通「起業スタートアップセミナー」

日時＝6月4日（月）▽実店舗編：午後2時～3時 ▽ネットショップ編：午後3時15分～4時45分 ※質疑応答含む

場所＝あだち産業センター 対象＝小売・飲食・サービスなどの実店舗での起業を考えている方／既に店舗を構え、販路拡大を考えている方／インターネット上で物販を始めた方 内容＝実店舗・ネットショップそれぞれの特性と長所／自分に合った販売方法 定員＝各50人（5月11日から先着順） 申込＝会社名、業種、参加人数、氏名、電話番号、「実店舗編」または「ネットショップ編」を電話・Eメール 申先＝産業情報室（あだち産業センター内） ☎（3870）1221

info@a-ir.jp 問先＝創業支援係（あだち産業センター内） ☎（3870）8400

あだち産業センター「産業展示室」展示企業の募集

展示期間＝7月1日～9月30日 展示対象品＝区伝統工芸品／地場産品／区内発技術製品 募集数＝展示ブース（8社）／ショーケース（20社） 申込＝申込書を持参または郵送 ※展示の可否は審査の上、決定。申込書は、あだち産業センター産業情報室で配

家族向け区営住宅 および都営住宅地元割当分の入居者募集

募集のしおり配布期間＝5月23日～31日（土・日曜日を除く） 配布場所＝住宅・都市計画課住宅管理係、区民事務所（なくなり次第配布終了） ※事故により空きが出た区営住宅（家族向け）の入居者も

人材募集

統計調査員の登録

対象＝20～75歳の方 勤務内容＝調査票の配布、回収、書類審査など ※従事回数は調査の実施状況により異なる（毎回調査に従事できるとは限らない） 報酬＝おおむね1～4万円 ※調査規模・対

税金・国保

国民健康保険退職者医療制度

対象＝次のすべてに当てはまる方：国民健康保険に加入している／65歳未満／厚生年金や各種共済組合などの年金裁定を受けていて、その加入期間が20年以上または40歳以降に10年以上ある 内容＝保険料・負担割合は一般の国民健康保険と同等（医療費は被用

24年度課税証明書の発行開始日

日程＝▽特別徴収（給与天引き）のみの方：5月10日（木）▽普通徴収（納付書払い）の方およびすべての被扶養者の方：6月8日（金）

一部扶養控除を廃止

年少扶養親族（16歳未満）に対する扶養控除が廃止されました。また、特定扶養親族のうち16歳以上19歳未満の方に対する扶養控除の上乗せ分

暮らし

宮城県女川町の災害廃棄物の受け入れ

足立清掃工場で災害廃棄物を受け入れます。 受入計画は5月28日（月）開始 ※日量48t 問先＝ごみ減量推進課事業調整係 ☎（3880）5301



▲ワシントンD.C.、ポトマック河畔に咲く桜。奥の白い建物はジェファソン記念館

アメリカの首都ワシントンD.C.のポトマック河畔を彩る桜並木。100年前、日米友好の証として日本から寄贈された荒川堤の桜が、この美しい風景を作り上げました。寄贈100周年を記念し、桜を通じた日米の交流を振り返ります。

問い合わせ先⇒桜の歴史…みどり推進課庶務係 ☎3880-5422
▷桜親善大使…シティプロモーション課プロモーション係 ☎3880-5803

ない」と高く評価され、無事ポトマック河畔に植樹されました。

その際、タフト大統領夫人が植樹した桜は「タフト桜」と呼ばれ、現在も多くの人々に愛されています。



▲映画などで有名なワシントン記念塔を彩る桜

1度は途絶えた荒川堤の桜

明治43年の大洪水を機に、大正2年に荒川放水路の掘削工事が始まると、桜並木の一部である633本が伐採、89本が別の場所へ移植され、以後五色桜は衰退の一途をたどりまし

▲荒川放水路の工事の様子
写真提供：荒川下流河川事務所

た。大正12年に江北橋が完成すると、交通量の増加や付近の工場からの煙害などにより、樹勢は一層低下。それでも河川敷にはあふれんばかりの花見客が押し寄せ、地中に広がる根が幾度となく踏みつけられることで、桜は更なる悪影響を受けました。

第二次大戦後は薪として伐採され、その数は更に激減。かつて「五色の雲がたなびくがごとし」とも表現された五色桜は、昭和22年、とうとう荒川堤から姿を消してしまっただけです。

伐採を免れたポトマックの桜

昭和18年、アメリカ第三代大統領トーマス・ジェファソンを記念するジェファソン記念館が、ポトマック河畔に建てられました。建設計画当時は日本への反感



▲困難に耐えて今も咲き誇る

が強く、すべての桜を切るべきだとの意見も出ましたが、多くの市民の反対により、大多数の桜が助かったと言われています。

里帰り桜による五色桜の復活

◆アメリカから届いた接ぎ穂で苗木を育成

「五色桜」の消滅後、復活を望む声が高まりました。昭和27年にはアメリカから接ぎ穂が贈られ、2年後に約370本の苗木が荒川堤に植樹されました。その後、排ガスや道路拡張の影響で再び全滅の危機に瀕しましたが、桜の一部は五色堤公園に移植され、現在も美しい花を咲かせています。

◆本格的な里帰りの実現

昭和55年、区制50周年記念事業として、五色桜の里帰りに本格的に取り組むことが決まりました。ボランディアの区民と区職員がワシントンD.C.に ▲レーガン桜の植樹式 出向き、約3,000本の接ぎ穂を採取し、持ち帰った35品種から苗木が育てられ、2度目の里帰り桜の植樹が実現したのです(9面に関連記事)。また、昭和57年には「日米友好の証として桜を日本に贈りたい」とのレーガン大統領夫人の申し出により、前述の「タフト桜」から挿し木した桜の苗が到着。都立舎人公園に植樹され、「レーガン桜」と命名されました。



ふるさと桜オーナーと作る 足立の新しい桜の風景

荒川の五色桜を並木として復活させるため、全長4.4kmに及ぶ植樹計画が平成20年に策定されました。23年3月には多くの皆様の寄付による「ふるさと桜オーナー制度」を通して第1回目の植樹が行われ、復活に向けた本格的な取り組みが始まっています。 ※あだち広報6月25日号に「ふるさと桜オーナー」を募集する記事を掲載します。



▲ふるさと桜オーナー制度によって植樹された「松月」

年号	主な出来事
明治18年	荒川の大洪水
19年	荒川堤に里桜を植樹
43年	市場で購入した桜を寄贈するも、害虫が見つかり焼却処分 荒川の大洪水
45年	荒川堤で採取した穂木を利用して桜の苗木を作り、アメリカへ寄贈 ポトマック河畔で植樹
大正2年	荒川放水路工事開始
13年	荒川堤の桜名勝指定
昭和16年	太平洋戦争開戦
20年	ボツダム宣言を受諾
22年	荒川堤の桜消滅
27年	アメリカから接ぎ穂が寄贈される
47年	沖縄返還
56年	区制50周年事業として桜の里帰り
57年	都立舎人公園にレーガン桜を植樹 区制50周年で桜が「区の木」に
平成23年	「ふるさと桜オーナー制度」による五色桜並木の復活
24年 (桜寄贈100周年)	区民桜親善大使訪米 100周年の実行委員会が結成され、カーネギーホールでの記念コンサートで合唱 記念植樹

荒川堤の桜がアメリカへ

◆大統領夫人から桜寄贈の依頼を受ける

隅田川の桜をアメリカに紹介したことで知られるジャーナリストのシドモアさんが、当時建設中だったポトマック河畔の公園に桜の植栽をと考え、知人であるヘレン・タフト大統領夫人に働きかけたことが桜寄贈のそもその始まりでした。

来日の際、桜の美しさに感動した経験をもつタフト夫人も植樹を強く希望しました。「ワシントンD.C.の気候で日本の桜の育成が可能である」という植物学者・農学者のデビッド・フェアチャイルド博士の



▲デビッド・G・フェアチャイルド博士

報告を得て、日本への正式な寄贈依頼がなされました。依頼を受け、明治43年に尾崎行雄東京市長が2,000本の苗木をアメリカへ発送。しかし到着後に害虫が発見されたため、すべて焼却処分となってしまいました。

◆海を渡った荒川堤の桜

何としても桜の寄贈を実現させようと、市は桜の名所として知られていた荒川の桜並木から穂木を採取。2年の準備期間を経て、明治45年3月にワシントンD.C.に到着した苗木は、当時の関係者に「このような完全な輸入植物を見たことが



▲絵ハガキに描かれた明治時代の荒川の五色桜

区民桜親善大使がアメリカで見た「全米桜祭り」



区民桜親善大使・
「江北村の歴史を伝える会」代表
浅香孝子さん

4月にワシントンD.C.で開催された「全米桜祭り」の会場で、区長・区議会議員のメッセージを読み上げた区民桜親善大使の浅香孝子さんに、現地で桜を見た感想を聞きました。



◆ ◆ ◆
一番感動したのは、ポトマック河畔で100年間生きてきた桜の木肌を見たときです。

▲100歳のタフト桜と共に

園芸品種が100年間生きるというのは本当に大変なことで、並大抵の強さではありません。所々傷んでは切り取られ、次の枝を伸ばして何とか生きながらえてきたのです。「長い間、日米友好のための役割を果たしてくれてありがとう」という気持ちになり、思わず涙ぐみました。

これからも桜を通して日米の絆を更に強めていきたいです。また、今回は葉桜の時期でしたので、次はぜひ満開のときにポトマックを訪れたいと思っています。



▲全米桜祭りで区長・区議会議員のメッセージを伝える浅香さん

次の100年の交流のために



▲フェアチャイルド博士のひ孫に当たるキット・パンコースト・ナガムラさん

4月22日(日)、都市農業公園で「日米桜寄贈100周年記念植樹」が行われ、「レーガン桜」の穂木から育苗した苗木と、ワシントンD.C.寄贈のハナミズキの種から育てた苗木を植樹しました。桜の第二次里帰りに貢献された角田喜次郎さんを始め、日米桜交流に尽力された方々のご子孫である清水忠雄さん、松津せつさん、安藤桃貴子フリーマンさんたちによって植樹されました。植樹に参加したキット・パンコースト・ナガムラさんは「今後も植物を媒介にした日米交流を応援したい」と言います。

◆ ◆ ◆
区は、新たに植えられた木々が更なる日米交流の礎となることを願っています。



▲将来の荒川のイメージ

桜寄贈100周年グッズ・読者プレゼント

米国への桜寄贈100周年を記念した切手①を3人に、またアメリカ合衆国郵便公社作成の記念切手②(国内での使用不可)を2人にプレゼントします。 ※抽選の結果は発送を持って代えさせていただきます。
対象＝区内在住・在勤・在学の方 申し込み方法＝ハガキに住所、氏名(フリガナ)、年齢、電話番号、希望する切手の種類、あだち広報5月10日号の感想を明記し郵送またはEメール 申し込み期限＝5月31日(休)消印有効 申込・問い合わせ先＝広報係 〒120-8510 中央本町1-17-1 ☎3880-5815
✉kouhou@city.adachi.tokyo.jp



ハチの活動季節です



巣を見つけたら、近付いたり刺激したりせずに、冷静に行動しましょう。対処の方法などに困った場合はご相談ください。 問い合わせ先＝足立保健所生活衛生課生活衛生係 ☎3880-5374

5月7日から10月19日まで節電ビズを実施

内容＝区施設の冷房温度を28℃に設定／区職員の軽装の実施 ※今年の夏も電力不足が予想されます。節電への取り組みにご理解をお願いします。 問い合わせ先＝温暖化対策係 ☎3880-5860

※掲載画像の無断転載を禁じます。

表1 ごみゼロデー地域清掃活動日時等

場所	日程	集合時間	集合場所
綾瀬	5/22(火)	午後2時15分	都立東綾瀬公園（ハト公園、綾瀬3-10）
西新井	5/24(木)		西新井駅東口広場
梅島	5/30(水)		梅島天満宮（梅島3-2-5）
北千住	5/31(木)	午後2時	北千住北自転車駐車場前
五反野	6/5(火)		五反野駅前広場
竹ノ塚	6/6(水)		竹ノ塚駅東口広場

※荒天中止。綾瀬地域は、綾瀬地区防犯対策推進協議会キャンペーンと合同のため、雨天の場合は翌日に順延

フリーステージ・アタチV.O.I.16出演者・運営スタッフ募集説明会
日時 5月29日(火) 午後7時開始
場所 竹の塚地域学習センター 申込 不要 ※当日直接会場へ。フリーステージの応募には説明会への出席が必須。同時に運営スタッフも募集。フリーステージ概要 Ⅱ▽日時等：12月8日(土)・9日(日) 竹の塚地域学習センター Ⅲ▽内容：演奏やダンス、演劇、詩吟などで構成される舞台 ※費用あり。月1回程

ごみゼロデー地域清掃活動
日時等 Ⅱ表1 内容 Ⅱごみゼロデーである5月30日(水)前後に、美化推進協議会など共に清掃活動を行う 配布予定カード Ⅱワイワイビュウ坊 申込 Ⅱ電話 申・問先 Ⅱ美化推進係
☎(3880) 5856

暮らし
暮らしは、5面からの続きです

【郵送申し込み記入例】

切手 〒120-8510

足立区役所 ○○係

(○○は申し込み係名など)

区のホームページアドレスは
<http://www.city.adachi.tokyo.jp/>

申込…申し込み方法
期限…申込期限
場・申・問先…場所・申込先・問い合わせ先
HP…ホームページアドレス
☐…Eメールアドレス
※費用の記載がないものは無料

行政相談委員会による特設相談
日時 Ⅱ5月18日(金) 午後1時～4時
場所 Ⅱ区役所1階区民ロビー 内容 Ⅱ国の仕事への意見や相談（郵便、道路・河川、福祉、生活衛生、年金・保険など） 申込 Ⅱ不要 ※当日直接会場へ
◆定例の行政相談（予約制）
日時 Ⅱ毎月第3金曜日 午後1時～4時
場所 Ⅱ区民の声相談課相談係 申込 Ⅱ電話 Ⅱいずれも Ⅱ申・問先 Ⅱ相談係
☎(3880) 5359

自転車等放置禁止区域を拡大
日程 Ⅱ6月8日(金)開始
場所 Ⅱ千住橋戸町1番13号～59号 内容 Ⅱ千住大橋駅周辺再開発事業に伴い、新たに自転車等放置禁止区域を設定 問先 Ⅱ自転車係
☎(3880) 5914

情報公開・個人情報保護審議会委員の募集
対象 Ⅱ区内在住・在勤・在学で20歳以上の方 内容 Ⅱ情報公開制度と個人情報保護制度の適正、円滑な運営を図る上で重要なことを審議する会議への出席（年4回程度） 任期 Ⅱ7月～26年6月 報酬 Ⅱ1回8千円 募集人数 Ⅱ3人以内 選考 ⅡⅠ次：書類 ⅡⅡ次：面接（6月12日(火)予定。合格者のみ） 申込 Ⅱ住所、氏名、年齢、職業、電話番号、情報公開や個人情報保護に関する活動実績や専門知識

第40回足立区政に関する世論調査の結果報告
内容 Ⅱ23年9月に行った第40回足立区政に関する世論調査の報告書を発行 ※概要版を区政情報課で配布。報告書本編・集計表・概要版は、5月22日(火)から区政資料室、区立図書館、区のホームページで閲覧可 問先 Ⅱ区政情報係
☎(3880) 5830

「高齢者くらしのガイド」を作成しました
「高齢者くらしのガイド」は、高齢の方に区の様々なサービスを利用していただくため、生きがいや福祉、保健などの制度や各種施設の情報を一冊にまとめたものです。区役所高齢サービス課、福祉事務所、地域包括支援センター

「高年齢者くらしのガイド」を作成しました
「高年齢者くらしのガイド」は、高齢の方に区の様々なサービスを利用していただくため、生きがいや福祉、保健などの制度や各種施設の情報を一冊にまとめたものです。区役所高齢サービス課、福祉事務所、地域包括支援センター

男女共同参画に関する苦情の申し出状況
男女参画プラザでは、区の男女共同参画社会の推進に関する施策についての苦情を受け付けています。23年度は、申し出および審査などはありませんでした。 ※制度の概要など、くわしくは区のホームページ

ゲリラ豪雨や台風に備えて

近年、局地的な集中豪雨が増えています。各家庭でも、どのような対策があるのか改めて確認しておきましょう。

問先＝災害対策係 ☎3880-5836

水害対策クイズ ※答えは下にあります

Q1 トンネルが冠水しているときの車の通行方法は？
①遠回りしてでも冠水した道路を避ける
②減速して通行する

Q2 避難経路が冠水して、水の流が速いときの対処法は？
①避難経路を通って避難場所へ行く
②一時的に高い建物に避難する

いざ避難!そのときは

- 水がたまると地面が見えなくなります。マンホールや側溝などに十分注意しましょう。
- 近くの小中学校などに早めに避難しましょう。

Aメール(区のメール配信サービス)に登録すると気象情報を自動で速やかにお届けします

対象ジャンル
● 災害情報・気象警報
● 大雨・洪水注意報
● 雷注意報
気象庁発表の情報を即時に自動転送することにより、お届けします。

▲Aメール登録用二次元コード

◆足立区・第六消防方面合同水防訓練
日時＝5月22日(火) 午前9時30分開始 場所＝荒川左岸河川敷（梅田4、都・下水道局梅田ポンプ所前）
配布予定カード＝五月晴れの西新井大師など

◆水をせき止める「土のう」を貸し出します
土のうとは、水や土砂をせき止めるために、布袋に土や砂などを詰めたものです。区では水害時に土のうの貸し出しを行っています。
問先＝工事課工務係 ☎3880-5008

不法投棄は犯罪です
不法投棄を行った者（個人）は、5年以下の懲役または1千万円以下の罰金に処されます。
区では不法投棄防止のためのパトロールを行っています。ご希望の方は、お問い合わせください。 問先 Ⅱ清掃計画係 ☎(3880) 5813 足立清掃事務所 ☎(3853) 2141

ムページをご覧ください。 問先 Ⅱ男女参画プラザ ☎(3880) 5222

ことになりす。不法投棄をされないよう対策を講じてください。また、敷地内や周辺をきれいにすることも重要です。ごみが散乱していると、次々とごみを捨てられてしまいます。
区では、不法投棄防止看板を無料で貸し出しています。ご希望の方は、お問い合わせください。 問先 Ⅱ清掃計画係 ☎(3880) 5813 足立清掃事務所 ☎(3853) 2141

足立の花火は
10月13日(土)開催



問先＝お問い合わせコール
あだち
☎3880-0039

日時＝10月13日(土) 午後6時開始
※荒天時は14日(日)に順延。両日
荒天の場合は中止 場所＝荒
川河川敷 ※打ち上げ総数約
15,000発。A-Festa2012あだ
ち区民まつりも同時開催します

表2 パソコン講座（6月分）日時等

コース名	日時	費用
ワード Wordビギナーコース「Wordって 何？から文字入力&修正・図形挿入 まで」	2(土) 午前10時～午後5時	6,300円
エクセル Excelビギナーコース「Excelって 何？から簡単な表計算まで」	3(日) 午前10時～午後5時	6,300円
ITパスポート国家試験対策（15日 制）	4(月)・8(金)・11(月)・15(金)・18 (月)・22(金)・29(金)・7/2(月)・ 6(金)・9(月)・13(金)・20(金)・23 (月)・27(金)・30(月) 午後7時 ～9時	35,000円
アクセス Accessビギナーコース「Accessっ て何？からデータベースの基本」(6 日制)	5(火)・7(木)・12(火)・14(木)・19 (火)・21(木) 午後7時～9時	17,100円
ツイッター フェイスブック ーから始めるTwitterとFacebook	6(水) 午後6時30分～9時	2,500円
パワーポイント PowerPointビギナーコース「Power Pointで何ができるの？から概要ま で」	9(土) 午前10時～午後5時	8,900円
楽々・簡単ホームページ作成SEO対 策・ASP対応・買い物かご付き無料 セミナー（1日制）	9(土)・16(土)・20(水)・27(水) 午後7時～9時	無料
ExcelVBAベシッック資格対策コー ス（3日制） 対象＝VBAの基本ま たはスタートコース受講済みの方	10(日)・17(日)・24(日) 午前10 時～午後5時	30,000円
アクセス数を上げるYahoo!・ Google対策	16(土) 午前10時～午後5時	9,800円
ホームページ「タグ・CSS初級編」 画像処理・アップロードまで（2日 制）	23(土)・30(土) 午前10時～ 午後5時	21,000円
初めてのスマートフォン「スマートフ ォンと普通の携帯電話の違い、スマ ートフォンでできること、便利なア プリ体験」	25(月) 午後7時～9時	無料

※いずれも定員あり（5月11日から先着順）

授業支援員
(ボランティア)

対象＝大学・短期大学・専門
学校に在学中の学生または社
会人 活動場所＝区立小・中
学校 活動内容＝授業や放課
後補習のサポート（教科は国
語／算数・数学／理科／社会
／英語） 申込＝申請書を持
参・ファクスまたは区へ郵
送 ※申請書は、学校支援課
で配布するほか、区のホーム
ページからもダウンロード可
申・問先＝学校支援担当
☎（3880）5737
FAX（3880）5641

催し物

足立吹奏楽団スプリ
ングコンサート
日時＝5月20日(日) 午後2時

企画展「東からの逃亡
武蔵千葉氏の中曽根城」
日時＝開催中～6月17日 午
前10時～午後4時 場所＝伊
興遺跡公園 内容＝本木二丁
目で発掘された戦国時代の中
曽根城とその城主・武蔵千葉

氏について、出土遺物を基に
紹介 申込＝不要 ※当日直
接会場へ 問先＝文化財係
☎（3880）5984

えんチャレ「天空寄席」
日時＝5月28日(月) 午後6時
開演 ※午後5時30分開場
場所＝東京芸術センター21
階・天空劇場 内容＝漫才協
会若手会による漫才 定員＝
400人（先着順） 申込＝不要
※当日直接会場へ 問先＝文
化振興係
☎（3880）5985

文化芸術の展示
「美遊展」
日時等＝表3 場所＝区役所
1階区民ロビー 問先＝文化
団体支援係
☎（3880）5986

あだちNPOカレッジ「地
域を幸せにするコミュニ
ティビジネス」(2日制)
日時＝5月26日(土)、6月2日
(土) 午前10時～正午 対象＝
区内在住・在勤・在学の方
内容＝福祉・子育て・地域活
性化などの課題を解決し、地
域を幸せにする「コミュニテ
ィビジネス(CB)」について
学ぶ 定員＝15人（5月11
日から先着順） 申込＝住
所、氏名、団体・事業者の場
合は所属団体・事業所名、電
話番号、Eメールアドレス、
☎（3840）2331
FAX（3840）2333
mpo-sc@adachi.ne.jp

表3 美遊展日時等

日時等	内容
5/18(金)、午後3時～ 25(金)	展示（手芸・陶芸・盆景） 体験セミナー（盆景）
5/19(土)・5/24(木) いずれも午後1時開始	体験セミナー（手芸）
5/26(土)～6/1(金)	展示（華茶道・俳句・さつ き） ※さつきのみ5/29 (火)から
5/26(土) 午後1時開始	体験セミナー（茶道）

区制80周年を
お祝いして
紙面に登場して
みませんか？
『80の
トキオ』

今回紹介したような、区
制80周年をお祝いする情報
をお待ちしています。応募
は自薦・他薦は問いませ
ん。寄せられた情報をもと
に取材を行う予定です。

桜と共にまちを見守る

区民ボランティアとして、
昭和56年にアメリカの首都ワ
シントンD.C.から「里帰り
桜」を持ち帰った角田喜次郎
さん（以下、角田）。当時の
出来事や足立区への思いなど
を聞きました。
——「里帰り桜」との関わり
を教えてください
角田 元々桜が好きで、区内の
公園に桜の木を寄付したりし
ていました。五色桜の里帰り
が実現したきっかけは、新聞
に「上野で里帰り桜を植樹」
という記事が載ったこと。当
時の公園課長に「ワシント
ンの桜は足立が本家本元。足立

でも里帰りを実現させな
きゃ」と声を掛けたんです。言
い出した私も苗木を運搬する
ことになり、区の職員と一緒に
アメリカへ行きました。
——区民の反応は？
角田 とても喜んでくれました
よ。町会の人や成田空港まで
バスで迎えに来てくれました
た。運んだ苗木から3千本を
接いで、学校や公園に配布し
ました。
——いつごろから足立区に？
角田 戦時中に葛飾から引っ越
してきましたが、当時は全部
田んぼで、蒸気機関車の音が
風に乗って聞こえてきまし
た。あのころはのどかで良か
った（笑）
——区へのメッセージを願
います
角田 こんなに大きく発展する
とは思いませんでした。これ
からも応援していきます。

わがまち足立
おめでとう
80周年

問先＝広報係
☎3880-5815

ましまさ
ひかり
80
の
あだち

角田喜次郎さん
(97歳) 綾瀬在住




▲昭和56年、里帰り桜の記念式典
に参加した角田さん④

タートルマラソン国際大会 バリアフリータートル マラソン大会 IN 足立

参加者・ボランティア募集

日時＝10月21日(日) 午前8時30分～午後2時 場所＝荒川河川敷・虹の広場など

参加者募集

対象＝15歳以上の方 ※中学生を除く。体の不自由な方や電動車椅子の方なども参加可。ハーフマラソンへの参加は3時間以内で完走できる方 内容＝▷マラソンの部…ハーフ（日本陸連公認コース）／10km／5km ▷ウオーキングの部…10km／5km ▷親子ペア（小学生と保護者）の部…1.6km 定員＝12,000人（5月11日から**先着順**） 費用＝▷マラソンの部（ハーフ）…4,000円 ▷親子ペアの部…2,000円 ▷その他…3,000円 ※障がいのある方は全種目1,500円 申込＝ホームページまたは申込用紙に必要事項を記入し、郵便局で参加費を振り込み ※申込用紙は、地域学習センター、スポーツ施設、区民事務所で配布 期限＝7月20日(金)

ボランティア募集

対象＝16歳以上の方 内容＝給水所係員・走路員など大会の運営補助 定員＝200人（5月11日から**先着順**） 申込＝住所、氏名、年齢、電話番号を電話・ファクス・Eメール 期限＝7月20日(金)



←一斉にスタートし秋の荒川河川敷を駆け抜けます

申・問先＝▷参加者…(社)日本タートル協会 ☎3363-5331
HP <http://www.turtle.or.jp/>
▷ボランティア…区・スポーツ施設支援係
☎3880-5989 FAX 3880-6028
✉ t-volun@city.adachi.tokyo.jp
問先＝区・スポーツ施設支援係 ☎3880-5989

初心者陶芸体験教室

日時＝6月27日(水) 午前10時～11時30分／午後1時～2時
場所＝都市農業公園・工房棟 対象＝区内在住・在

催し物

催し物は、9面からの
続きです

上記マークがある申し込みは、右の例を参照

【郵送申し込み記入例】

切手 〒120-8510

足立区役所 ○○係

(○○は申し込み係名など)

区のホームページアドレスは
<http://www.city.adachi.tokyo.jp/>

凡 例
申込…申し込み方法
期限…申込期限
場・申・問先…場所・申込先・問い合わせ先
HP…ホームページアドレス
✉…Eメールアドレス
※費用の記載がないものは無料

友好都市交流ツアー 「こんにゃくの里を訪ねる旅（栃木県鹿沼市）」

日程＝7月5日(木) 対象＝区内在住の方／観光交流協会会員または同居の家族 内容＝こんにゃく製造見学／温泉入浴／あじさいと神社見学 定員＝40人（抽選） ※参加者が30人に満たない場合は中止 費用＝▽一般の方：4千500円▽会員：3千500円 期限＝6月1日(金)必着 ※ツアー企画は観光交流協会、旅行主催は旅行会社。申し込み方法など、くわしくは観光交流協会にお問い合わせてください。

千住街歩き「千住のパワースポットツアー」

日時＝6月9日(土) 午前9時～正午 内容＝江戸時代からのパワースポットである富士塚を訪ね、葛飾北斎富嶽三十六景を紐解く 定員＝40人（抽選） 申込＝住所、氏名、電話番号、「千住街歩き」を電話・ファクス 申込期間＝5月10日～18日 申先＝NPO法人千住文化普及会 ☎・FAX (3888) 2343 問先＝区・観光交流協会（観光交流課内） ☎(3880) 5853

ギャラクシティの催し

日時等＝表1 対象＝小・中学生 ※小学3年生以下の方

表1 子ども・ゆめ・クラブ（6月分）日時等

コース	日時	場所	内容	定員
2Dアニメ	3(日) 午後2時～4時	東京芸術センター9階・会議室	パソコンでアニメを作る	各15人（先着順）
クレイアニメ	10(日) 午後2時～4時		粘土でフィギュアを作り、アニメを作る	
ミニ観望会	16(土) 午後7時30分～9時	区役所	北の空を見てみよう	20人（先着順）
ロボット	17(日) 午後2時～4時	東京芸術センター9階・会議室	パソコンでロボットを動かす	各10人（先着順）
ものづくり	23(土) 午後2時～4時	興本地域学習センター	ストラップを作る	

※いずれも5月11日から開催日3日前まで受け付け。ミニ観望会は雨天・曇天時には星のお話やクイズを実施

表2 子どもパートナー・子どもサポーター認証取得対象講座（6月～8月分）

タイトル	内容等	日時	場所	認証対象
子どもゴコロにスイッチオン	新聞遊びをしながら、子ども心と子どもに関わり合う力について考える	6月18日(月) 午後1時30分～4時30分	教育相談センター	子どもパートナー
子どもらしさMAXの野外遊びのコツ	安全を守りながら、子どもがのびのびと自然体験するための大人の役割を学ぶ	7月30日(月) 午後1時30分～4時30分		子どもサポーター
子どもゴコロで野外体験	野外でおやつ作りと自然遊び 費用＝300円（材料費）	8月9日(木) 午前9時～正午	宮城ゆうゆう公園	

※各認証取得には、講座受講後に実践が必要。くわしくは受講時に案内

おおよびミニ観望会は保護者同伴
◆「ギャラクシティボランティア」募集説明会
日時＝6月27日(水) 午後2時～5時 場所＝生涯学習センター（学びピア21内） 対象＝中学生以上の方 内容＝25年4月にリニューアルオープンするギャラクシティのプログラムを運営するボランティア活動の内容と登録説明
◆子どもパートナー・子どもサポーター認証講座（6月～8月分）
日時等＝表2 対象＝高校生以上の方 定員＝各30人（5月11日から**先着順**）
いづれも――
申込＝氏名、電話番号、年齢（または学年）、イベント名をファクス・Eメール 申・問先＝青少年教育担当 ☎(3880) 5273 FAX (3880) 5606 ✉ seishounen@city.adachi.tokyo.jp

講座「消費生活力向上」（2日制）

日時＝6月8日(金)、7月6日(金) 午後2時～4時 場所＝エル・ソフィア 対象＝区内在住・在勤・在学の方 内容＝葬儀や墓の基礎知識／「エンディングノート」の活用 定員＝30人（5月11日から**先着順**） 申込＝電話または窓口 申・問先＝消費者センター ☎(3880) 5385

簡単 袋分け 家計管理術

日時＝6月13日(水) 午後1時30分～3時30分 場所＝エル・ソフィア 対象＝区内在住・在勤・在学の方 内容＝らくらく家計管理術をプロから学ぶ 定員＝60人（5月11日から**先着順**） ※保育あり（要予約、生後6カ月～就学前の子ども、**先着8人**） 申込＝電話または窓口 申・問先＝消費者センター ☎(3880) 5385



☆無料、太極拳体験講習会

5月29日(火) 午後1時～2時45分／千住スポーツ公園ホール（千住大橋駅から徒歩5分）など／会長の指導と元全日本チャンピオンの模範演技／内用運動靴持参／定員60人／要予約／太極拳を学ぶ会 ☎(3824) 0036

広告

(有)加島看護婦家政婦紹介所
(3888) 4652 担当：石鍋

家政婦さん大募集。長時間滞在、夜間見守りサービス、ご相談ください。未経験者は指導します。足立区千住仲町16-4

身近で自然を体感！

「あだち自然の遊び場」5月・6月の催し



日…日時 場…場所 対…対象 内…内容 持…持ち物 定…定員 料…費用、入館・入園料（記載がない場合は無料）
申…申し込み方法 締…申込期限 問…申込・問い合わせ先 期…期間

桑袋ビオトープ公園

〒121-0061花畑8-2-2
☎3884-1021 FAX3884-1041
✉bio-park@adachi.ne.jp

◆ペットボトルでセルビンをつくろう
水辺の生きものさがし

日6月3日(日) 午後2時～3時 ※午後1時45分から受け付け開始 場あやせ川清流館（桑袋ビオトープ公園内、月曜日休館） 内ペットボトルで作ったセルビン（小魚を捕る仕掛け）で、水辺の生き物を捕獲し観察する 定20人（**先着順**）※就学前の子どもは保護者同伴 申不要 ※当日直接会場へ



▲どんな生き物が入るかは楽しみ

荒川ビジターセンター

〒120-0034千住5-13-5「学びピア21」4階
☎5813-3753
✉ara-vc@adachi.ne.jp

◆自分たちでつくる川のようにえん 荒川はじめのいっぽ

日5月19日(土) 午前10時～11時30分 ※午前9時から荒川ビジターセンターで参加証配布 場荒川ビジターセンター／荒川河川敷 対就学前の子どもと保護者 内大人も子どもと一緒に荒川で遊びを見つけ楽しむ

◆川あるきの日

日6月3日(日) 午前10時～正午 ※午前9時50分から荒川ビジターセンターで受け付け開始 場千住新橋～西新井橋右岸 内河川敷で草花や昆虫を観察する ※就学前の子どもは保護者同伴
——いづれも——

持水筒／帽子／タオル／雨具／汚れてもよい服装 定20人（**先着順**）
申不要 ※当日直接会場へ

生物園

〒121-0064保木間2-17-1
☎3884-5577 FAX3884-8996
✉seibutu@adachi.ne.jp

◆大両生類展

期5月15日～7月8日 内カエルやイモリなど、両生類の不思議に迫る

◆ミジンコを育ててみよう

日5月20日(日) 午後1時30分～2時30分 ※午前9時30分から受け付け開始 内ミジンコの飼い方と観察方法を学ぶ ※参加者にはミジンコをプレゼント 定20人（**先着順**）※就学前の子どもは保護者同伴

◆キーパーズトーク（6月分）

日6月2日(土) 午後1時30分～2時 ※午前9時30分から受け付け開始 内飼育員が生き物の話や飼育体験談を紹介 定30人（**先着順**）※就学前の子どもは保護者同伴

◆メダカの飼育教室

日6月3日(日) 午後1時30分～3時30分 対小学3年生以上の方 内メダカの飼育と観察の方法 定20人（抽選） 料100円（材料費） 締5月21日(月)必着

◆ダイバーとツーショット（6月・7月分）

日6月3日～7月29日の毎週日曜日 午後2時～3時 内水槽に潜って清掃するダイバーと記念撮影 持カメラ

◆生物園ちびっこプログラム（6月・7月分）

日6月6日～7月18日の毎週水曜日 午前11時～11時30分 ※午前9時30分から受け付け開始 対就学前の子どもと保護者 内絵本の読み語りや生き物との触れ合い 定各10組（**先着順**）
——いづれも——

場生物園 ※別途入園料が必要 申▷メダカの飼育教室…希望者全員の住所、氏名（フリガナ）、年齢（学年）、電話番号、「メダカの飼育教室」を往復ハガキ ※返信面にも宛名を記入 ▷その他…不要 ※当日直接会場へ

都市農業公園

〒123-0864鹿浜2-44-1
☎3853-4114 FAX3853-3729
✉adachi-toshino@seibu-la.co.jp

◆蚕を飼ってみよう

日6月3日(日) 午後1時30分～3時 場古民家 内昔から絹糸作りに活躍してきた蚕を自分で育てて観察 定15人（抽選）※小学2年生以下の方は保護者同伴 料500円 締5月20日(日)必着

◆梅干し作り

日6月10日(日) 午後1時～3時 場工房棟 内無添加の梅干しを作る 定15人（抽選）※小学2年生以下の方は保護者同伴 料500円 締5月31日(木)必着

◆わくわく体験工房「お父さんと竹ぽっくりづくり」

日6月17日(日) 午後1時30分～3時 場古民家 対子どもと父親 内お父さんと一緒に竹ぽっくりを作って遊ぶ 定10組（**先着順**）

◆マイ箸をつくろう

日6月24日(日) 午後1時30分～3時 場人と自然の共生館 内やすりをかけ竹で箸を作り、ステンシルを施してオリジナルの箸袋を作る 定15人（抽選）※小学2年生以下の方は保護者同伴 料500円 締6月10日(日)必着
——いづれも——

※都市農業公園内 申▷わくわく体験工房…不要 ※当日直接会場へ ▷その他…希望者全員の住所、氏名（フリガナ）、年齢（学年）、電話番号、イベント名を往復ハガキまたはEメール（携帯メール不可）※1通で2人まで。重複申し込み不可。往復ハガキは返信面にも宛名を記入

この下は広告スペースです。内容については各広告主にお問い合わせください。広告掲載のお問い合わせは、報道広報課へ ☎3880-5815

小学生～高校生のための国際交流

参加者募集



夏休み海外派遣事業
（ホームステイ）

派遣先：アメリカ・イギリス・オーストラリア・カナダ・カンボジア・サイパン・フィジー
期間：平成24年7月24日（火）～8月14日（火）8日～18日間
参加費：24.8万～57.5万円（コースにより異なる）
内容：ホームステイ・スクール体験・英語研修・ボランティア体験・異世代交流・野外活動・文化交流等
締切日：平成24年6月1日（金）または11日（月）※事業により異なります。
説明会：平成24年5月20日（日）と27日（日）に都内にて開催
※入場無料・予約不要

お問い合わせ先

国際青少年研修協会
文部科学省所管財団法人
〒108-0073 東京都港区三田5-7-8-921
TEL ☎03-6459-4661 E-mail ☎info@kskk.or.jp
URL ☎http://www.kskk.or.jp

1年間、健やかに生活するためにも、
早めに健診を受けましょう！

ゴールデンウィーク明けの
5月7日から5月末にかけて、
下の表1～3の順番で、
受診券が発送されます。
★受診券は**水色の封筒**でご自宅に届きます。



メタボ先生

健診種別		対象年齢
1	足立区国保 特定健診	40歳～65歳
2		66歳～74歳
3	後期高齢者医療健診	75歳～

足立区医師会

〒121-0011 足立区中央本町 3-4-4
TEL:03-3840-2111（平日9:00～17:00）

結婚相談

地域一番店を目指して

・支え合える人を求める方が増えています・

創業11年の成婚実績多数 お試しコースを始めました
お気軽に一歩を

地元で安心「結婚相談」出前いたします

迷っておられる方は資料をご覧ください。ご家族と一緒に説明をお聞き下さい。
●資料をお送りします（無料）。ご希望の日時にお伺いして、ご説明も致します（一都三県は無料）。
●ご自宅でお相手探しが出来ます。
●明朗安心料金システムです。
代表取締役/ 澤井利雄(読売新聞社社員) お気軽にご相談ください
カウンセラー/ 澤井良枝
Eメール sawai@1-p-1.com URL http://www.1-p-1.com
東京商工会議所会員 (社)足立法人会会員
(株)ワンプラスワン ☎0120-79-4150
足立区平野3-26-14

広告

介護のことならゆいま～る
(3881) 5600 (代) 担当：石川

ヘルパーさん（2級修了者）大募集。未経験者は指導します。
本社：足立区千住仲町16-4（本木北町・椿2丁目・堀切7丁目に事業所あり）

子育ての心配事を 気軽に相談 あだちマイ保育園制度スタート

あだちマイ保育園制度では、悩みや不安を抱えている妊娠中の方や小さなお子さんを育てている方へ、区立保育園・こども園で様々なサービスを提供します。

問い合わせ先＝お問い合わせコールあだち
☎3880-0039
※利用登録は各区立保育園・こども園へ

だれが利用できるの？

▷0～2歳の子どもを家庭で
自ら育てている方

▷母子健康手帳の交付を受けて
いる妊娠中の方



▲相談するうちに笑顔がこぼれる。真田優子さん⑤と幸太くん⑤、岩倉聖子看護師⑤

子育ての悩みを解決 子育て相談

食べ物の好き嫌いや健康状態、しつけなど、妊娠中や子育て中に起こる様々な悩みや不安を、保育士などが直接相談に乗り解決します。

どんなことができるの？



▲選んだ本を早速読んでもらいます。斎藤清美さん⑤とゆきちゃん⑤

絵本の貸し出し

図書館では小さなお子さんが騒がないように気を使いますが、保育園では遊びながらゆっくりと読みたい本を探することができます。

園庭遊びや
身体測定、
家ではでき
ないことも
たくさん



ほかにも多方面から、 子育てをサポート

家庭ではなかなかできない測定器を使つての身長・体重測定、園庭の利用、運動会・発表会などの見学や参加、給食体験、育児の模擬体験など、様々な面で皆さんを応援します。
※各園によりサービス内容が一部異なります。サービス内容など、くわしくはお問い合わせください。

保育園を自分の庭だと思って



▲大谷田第一保育園
峯岸幸子保育士

子育て相談では、お子さんのことだけでなく、ご自身の気持ちを話す親御さんが多いです。子育ての方法などで迷ったときには、気軽に相談してください。話す気持ちの整理ができてすっきりしますよ。

保育園の行事には、発表会や運動会などがあります。同年代のお子さんたちと交わると、お子さんはいろいろな面を見せてくれるので、成長が分かり安心できます。

また、給食体験では、味の濃さや食材への理解を深めてもらえたらと思います。

ぜひ、保育園を自分の庭だと思って遊びに来てください。

利用案内

利用方法＝事前に各区立保育園・こども園に登録し、利用日の3日前までに受けたいサービス内容を連絡 ※サービス内容などにより定員や利用可能日が異なる 費用＝無料 ※給食体験のみ実費 登録方法＝希望する保育園に登録申請書と母子健康手帳を持参 ※登録申請書は各区立保育園・こども園で配布するほか、区のホームページ（<http://www.city.adachi.tokyo.jp/>）からダウンロード可 登録受付期間＝▷5月21日～30日 午前10時～午後4時
▷6月以降の第2月曜～翌週水曜日 午前10時～午後4時 ※いずれも土・日曜日、祝日を除く

※マイ保育園制度を利用した方への、保育園などの入園に関する優遇措置はありません。私立保育園についてはお問い合わせください。

この下は広告スペースです。内容については各広告主にお問い合わせください。広告掲載のお問い合わせは、報道広報課へ ☎3880-5815

社会福祉法人星風会
グループホーム こすもす あやせ
入居者募集中!!

生活のご支援を致します。
【協力医療機関】
井上病院 / 井上クリニック
訪問看護ステーション竹ノ塚

足立区綾瀬 7-3-23
TEL 03-5682-3131

音楽療法 ハートぽっぽ スターズレイン
児童デイサービス
03-3850-8487
お気軽に
ご相談ください

○訪問介護（ホームヘルパー派遣）
TEL 03(3850)8455
○居宅介護支援（ケアプラン作成）
TEL 03(3850)8467

株式会社 創カンパニー
〒121-0064 足立区保木間 1-5-21

なるほど安心葬儀

一日葬プラン 35万円 ~ (消費税込) ※火葬料・会場料別途	直葬プラン 16.8万円 ~ (消費税込) ※火葬料別途
---	--

ご安心頂ける3つの約束

明朗 お見積りは「総額表示」でご提示。
信頼 「一級葬祭ディレクター」(厚生労働省認定)葬祭ディレクター技能審査がお手伝い。
便利 葬儀の他に「お墓」「納骨堂」など仏事全般をサポート。

24時間365日、すぐ駆けつけます!
フリーダイヤル **0120-601-727**

創業30年 株式会社 **アイエム**
祖先と私たちをつなぐ心のステージ

本社 / 〒104-0031 東京都中央区京橋2-8-1 八重洲中央ビル Tel. 03-3535-5555

休日
開庁日 **5月27日(日)、午前9時～午後4時**

転入・転出届、住民票の発行、各種保険料の納付・相談のほか保育園入園申し込みなどの受け付けを行っています。 ※くわしい業務内容は区の携帯サイト参照



再生紙を使用しています
316,500